





nació la madre de la expresada señora...

Por lo tanto doña Margarita Bertrán de Lis es sobrina segunda de la Infanta Isabel.

D. EDUARDO BONMATÍ Y ARES Capitán de Fragata, Comandante de Marina de Menorca y Capitán del Puerto de Mahón.

Hace saber: Que se cree obligado a expresar su gratitud a todos los que, aceptando la invitación y organización dada por esta Comandancia...

Lo que hago público para conocimiento y satisfacción de todos. Mahón 17 Julio de 1913.—Eduardo Bonmatí.

MAHON

Del viaje de la Infanta

El día que la Infanta Isabel debía llevar a cabo la excursión a los pueblos de alrededor, los cuatro periodistas que hacíamos información nos dirigimos a las Autoridades en súplica de que se nos concediera los asientos necesarios para acompañar a Su Alteza...

A ello, pues, se debe el que los datos que pudimos luego recoger, no siendo directos, dieran lugar a alguna omisión, que tratamos hoy de subsanar.

En Lluemesanas se nos dijo que no se había apeado y hoy mejor informados podemos asegurar que al llegar doña Isabel a aquel pueblo, mostró deseos de no apearse, pero adelantándose la Junta de Obras de la Iglesia de San Cayetano...

acompañantes entraron en el templo. Allí rezaron un Padrenuestro que entonó el citado señor García, ofreciéndola luego unas postales de la iglesia y altar, que tan respetabilísima dama agradeció.

A la salida la esperaban cinco niñas vestidas de blanco, las cuales le hicieron la ofrenda de una hermosa canastilla de flores, una pieza de queso y dos sobrasadas, regalo todo de la Sociedad Unión Agrícola de Lluemesanas...

Algunos periódicos de Palma dan como cierto que muy en breve visitarán las Baleares los reyes don Alfonso y doña Victoria, haciéndolo así esperar el feliz resultado del actual viaje de la Infanta.

La Infanta Isabel agradecida de la atención tenida para con ella por el hacendado nuestro estimado amigo don José de Sintas, poniendo a su disposición su lujoso coche automóvil durante la estancia de Su Alteza en esta ciudad...

En el día de ayer recibió el señor Alcalde de esta ciudad los siguientes telegramas:

«Desde cubierta Monte Toro con tiempo hermoso, al divisar una costa querida Menorca transmito agradecida cariñoso saludo pueblo menorquín.—Isabel de Borbón.»

«Mucho agradezco amable telegrama y acuerdo Ayuntamiento, los salud y no olvidará nunca.—Isabel de Borbón.»

Este último telegrama se refirió al acuerdo tomado el pasado miércoles por nuestro Ayuntamiento, agradeciendo a Su Alteza el donativo de mil pesetas hecho a los pobres de esta ciudad.

Ha sido nombrado Juez de Primera Instancia de este partido don Carlos Azqueironi.

Se nos asegura que el actual Juez de este Partido nuestro distinguido amigo don Antonio Bergali ha sido ascendido en su carrera, siendo destinado a Lugo.

Felicitémosle a señor Bergali por su ascenso.

Ham sido ascendidos al empleo superior inmediato los segundos tenientes del Regimiento Infantería de Menorca don Vicente Guarnier y don Manuel Blanco.

El primer teniente de Caballería don Enrique Crisóstomo, Juez Instructor del Escuadrón Cazadores de Menorca número 2, cita al recluta Bartolomé Mercadal Gelabert natural de Ciudadela, por falta de concentración a filas.

En el Boletín Oficial de la provincial correspondiente 12 del corriente se inserta la cuenta del primer trimestre del presente año rendida por el señor depositario de los fondos municipales del Ayuntamiento de esta ciudad.

A bordo del vapor correo «Menorquín» embarcaron en la tarde de ayer para Barcelona los artistas que formaban la compañía de zarzuela del señor Torrijos y que por espacio de un mes han venido trabajando con aplauso en el Teatro Principal.

Ha sido declarado apto para el ascenso y en breve será promovido a primer teniente, el segundo teniente de caballería del escuadrón de Cazadores de Menorca don Luis Fajardo Mateos.

Leemos con satisfacción en la prensa de Barcelona que se encuentran muy aliviadas de las heridas sufridas a consecuencia del accidente del automóvil ocurrido días pasados en Barcelona, las señoras Despujols de Olives y Despujols de Olivar, aun cuando siguen guardando cama ambas distinguidas damas.

En el día de ayer los individuos de la Guardia Municipal estrenaron el nuevo salacof de verano.

Este que es de color blanco resulta de muy buen efecto.

A las tres de la tarde de ayer levó anclas con rumbo a Oran el crucero acorazado de la marina de guerra italiana «Carlo Alberto».

En Oran permanecerá unos pocos días saliendo luego para Málaga.

Dentro breves días son esperados en nuestro puerto los buques escuelas italianos «Flavio Gioia» y «Americo Vespucci».

PARA LOS JESUITAS Será el hermoso estandarte que estará expuesta en el conocido Co-

mercio del señor Tuduri en la Arravaleta.

Esta nueva obra de arte pertenece a la incansable artista doña Catalina Narváez y antes de enviarla a su destino, la presenta al público, por ser algo nuevo y original.

Este estandarte, es el primero de una serie de 15 que ha de hacer, destinados todos al Apostolado de la Oración y que contendrá cada uno, un Misterio de la vida de la Santísima Virgen. La sencillez y riqueza de las telas empleadas, y de la ornamentación, embellecen y hacen resaltar la delicadeza y finura de la pintura.

La composición del dibujo, ejecución y montura toda es original de la señora Narváez.

Ha renunciado el cargo de capitán del vapor «Menorquín» el que actualmente lo mandaba, nuestro particular amigo y paisano don Francisco Cardona Alimundo.

Se ha encargado interinamente del mando del buque citado el capitán del «Mahón» nuestro estimado amigo don Tito Ginart.

Mañana debutará en el Teatro Principal el renombrado trio «Aliatar» compuesto de dos señoritas y un caballero que ejecutan diversos bailes acrobáticos.

El artículo «Supuestos tácticos» que encabeza nuestro número de hoy es debido a la pluma de don Pedro Verdugo Castro, Ayudante de Campo.

Colchas de tul bordado.

Visillos Sestores Respaldos para butacas Tapetes de pño y de hilo bordados. Muestrario extenso y elegante.

SINTES, ALMACÉN DE MUEBLES 17-25

Se suplica la asistencia de todas las señoras Cofrades y devotas de la Virgen del Carmen, a la Junta general de dicha Cofradía, que se verificará esta tarde, en el domicilio de la Residenta, calle de San Fernando núm. 12, y que será presidida por el Excmo. e Ilmo. señor Obispo de esta Diócesis, empezándose a las seis.

Se ha declarado reglamentario para los generales, jefes y oficiales de los diversos cuerpos de la Armada, el usar con el traje de verano, del zapato blanco de lana, adoptado por la marina inglesa.

Ha publicado el Gobernador civil de Baleares nuestro distinguido

amigo señor Alonso Martínez, una circular denunciando la reaparición de un nuevo foco de las enfermedades rojas en el ganado de cerda en el término municipal de Inca y dictando las medidas que deben adoptarse para impedir su propagación.

Hoy en la iglesia de San José a las siete de la tarde se cantarán solemnemente Completas en honor de San Vicente de Paul.

Sábado a las siete y media de la mañana misa de Comunión siendo celebrante el Excmo. señor Obispo. A las nueve y media misa solemne ocupando la Sagrada Catedral el Muy Iltre. Dr. don Miguel Dalmedo Pbro. Canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Menorca.

Por la tarde a las siete, Rosario, Meditación y Gozos cantados.

Ha sido destinado a la Comandancia de Menorca el capitán de Artillería don Marcos Inés que se hallaba de excedente en la cuarta región.

El capitán don Manuel Martín González que presta sus servicios en esta comandancia ha sido destinado de excedente a la séptima región.

El Administrador accidental de Correos de Palma, don Juan Cerdá, anuncia la subasta para contratar el transporte de la correspondencia pública en automóvil entre la oficina del ramo de esta ciudad y la de Ciudadela, sirviendo a las de Alayor, Mercadal y Ferrerías, con hijuela de Mercadal a San Cristóbal en carruaje de tracción animal.

El tipo máximo es de seis mil pesetas anuales.

Mañana, como día 19, dedicado mensualmente al glorioso Patriarca San José, esta popular devoción se celebrará en las iglesias de San Francisco, Sagrado Corazón, Asilo de Huérfanas e iglesia de San José.

Recaudado por concepto de consumos los días 7, 8, 9 y 10 julio:

Table with 2 columns: Day and Amount. Includes entries for Día 7, 8, 9, 10 with amounts like 437.17, 82.60, 592.74, etc.

DESDE MERCADAL Visita de la Infanta

Nuestro corresponsal en Mercadal nos envía algunos datos referentes a la estancia de S. A. en aquel pueblo que con gusto reproducimos:

Al anochecer del lunes, el pueblo de Mercadal se había reunido en masa en la plaza de la Constitución, reinando entre los reunidos mucho entusiasmo.

En dicha plaza se había levantado artístico arco de triunfo con la siguiente inscripción «Mercadal a Su A. R. la Infanta Isabel.»

Aguardaban a la Infanta, el Ayuntamiento en pleno presidido por el Alcalde don Nicolás Pelegrí, los señores Juez y Fiscal Municipal, comisión de Señoras, Clero, Escuelas Nacionales y empleados de todos los ramos.

Llegó Su Alteza a las ocho y media y a los acordes de la marcha real y en medio de estruendosa ovación, el Alcalde le hizo entrega de rico ramo de flores y luego adelantóse un niño entregándole un precioso album encerrado en rico estuche, el cual contenía las firmas de todos los alumnos de ambos sexos de las escuelas municipales de Mercadal.

El niño que hizo entrega del ramo fué Pedro Alberto Ameller, hijo del Jefe de Telégrafos nuestro amigo don Jacinto Alberto, pronunciando el siguiente discurso:

«Serenísima Señora. En nombre de los alumnos de las Escuelas Nacionales de esta villa, me veo muy honrado en ofrecer a Vuesa Alteza, este pequeño obsequio, en prueba de gratitud y respeto, y Dios, haga que no sea la última vez en que podamos vernos honrados con su agradable visita.»

Señora, nunca olvidaremos que la tía de nuestro bueno y valiente Rey, Alfonso XIII, se ha dignado visitar a nuestro humilde pueblo de Mercadal!

Un favor os pido, Señora, y es, que cuando llegéis a Madrid, saludéis con nuestro nombre al Príncipe de Asturias, y decidme, que en Mercadal, hay muchos soldaditos pequeños si queréis, pero grandes de corazón y el día en que la Patria los necesite, sabrán derramar hasta su última gota de sangre si posible fuera.

¡Viva España! ¡Viva doña Isabel! ¡Viva el Príncipe de Asturias! ¡Viva el Rey!»

Acto continuo se adelantó la niña Concepción Sintés Paliser, quien le entregó una cesta de flores, pronunciando las siguientes palabras:

«Serenísima Señora. Las alumnas de esta Escuela Nacional nos vemos muy honradas si acepta V. A. este sencillo obsequio, pequeña demostración del agradecimiento que nuestros corazones sienten por la visita que os habeis dignado hacernos y de la que conservaremos siempre grato recuerdo.»

¡Viva la Infanta! Su Alteza agradeció mucho los obsequios y pidió se le diera copia de los discursos pronunciados, siendo do complacida.

Después de haberla saludado las comisiones presentes, marchó a la Iglesia en donde se cantó una Salve y desde allí la comitiva dirigióse a las Casas Consistoriales, en las que se sirvió espléndido lunch, quedando la Infanta muy agradecida de los agasajos, haciendo entrega al Alcalde de 200 pesetas para los pobres.

Terminado el lunch se dirigió acompañada del pueblo a pie hasta la entrada de la salida de la población, siendo despedida con las mismas muestras de entusiasmo que a la llegada.

Para alquilar

Lo están los altos de la casa calle del Bastión, número 89, con luz eléctrica y gas con cocina. Informes en la misma casa o calle de Santa Teresa, número 33.

Argel

compran PLATA FRANCESA Y ORO en el Banco de Menorca

vieja: yo he hecho todo lo posible por animarla; ella misma puede decir... Pero no he podido reducirla... Levántate, criatura, dijo el Innominado acercándose a Lucía. Pero Lucía, que, desde el punto de sentir el golpe de la puerta, y ver luego abrir y aparecer aquel hombre, y oírle aquellas palabras, estaba casi exánime de miedo, se había hecho un ovillo en el rincón, y con el rostro escondido entre las manos, inmóvil, sin respirar siquiera, temblaba como la hoja en el árbol... Vámos, levántate de ahí, mujer, replicó el Innominado: no tengas cuidado ninguno... Que te levantes, he dicho... Al oír Lucía esta segunda intimación, hecha con el iracundo tono y ademán de un hombre no acostumbrado a mandar las cosas dos veces, cual si saltase a impulsos de su mismo terror, incorporóse la pobrecilla, y arrodillada, con las manos juntas como lo hubiera hecho ante una imagen, levantó los ojos a mirar aquel adusto semblante, y tornándolos a bajar en actitud de víctima que espera el golpe del sacrificador... Aquí me tiene, dijo: mántame si quiere... Ya te he dicho que yo no quiero hacerte mal, respondió con voz menos áspera el Innominado, mientras con cierta avidez examinaba aquel rostro turbado por el dolor y el miedo... Anímate, criatura, anímate! decía la vieja: ¿no has oído que el señor te dice que no quiere hacerte mal ninguno?... Entonces, ¿por qué, repuso Lucía con voz en que a vueltas del temblor del miedo se percibía cierta firmeza como de una indignación desesperada, ¿por qué me hace pasar estas angustias? ¿Qué le he hecho yo para...? ¿Te han maltratado? Dijo... ¿Qué si me han maltratado! Me han cogido a traición, por fuerza... ¿Por qué han hecho conmigo esto? ¿Para qué me han traído aquí? ¿Qué casa es esta? Yo soy una pobre muchacha: yo no he hecho mal nadie... En nombre de Dios...

—Dios! Dios! exclamó el Innominado: ¡siempre con Dios a las vueltas! Por lo visto, parece que es el hierro ardiendo de que se agarran los que están con el agua al cuello... ¡Dios! ¿A ti se te figura que por salirme con este registro, vas a hacerte... No quis o no pudo rematar esta frase. Lucía respondió: —¿Yo, señor? ¡Pobre de mí! A mí no se me figura nada, ni pretendo mas sino que tenga compasión de mí... ¡Perdona Dios tanto por una sola obra de misericordia! Déjeme salir de aquí: por caridad, déjeme salir, señor... Piense que un día ha de morir, y que entonces la dea de haber hecho esto que hace con una pobre criatura... Oh! pues que tiene poder para mandarlo, mande que me dejen salir. Me han traído aquí por fuerza... Puedo irme con esta señora a juntarme con mi madre... Ah Virgen Santísima! mi madre! mi madre! por caridad, yo quiero irme con mi madre...! Debe hallarse cerca de aquí, pues desde el camino he visto mis montañas... ¿Por qué me hacen padecer así...? Oh! mande, mande que me lleven a una iglesia... Pediré toda mi vida a Dios Nuestro Señor que le pague tan buena obra... ¿Qué le cuesta decir una palabra...? Ah! señor! Veo que Dios le toca el corazón; conozo que me tiene lástima: diga, diga una palabra... Dios es bueno y misericordioso, y por una sola obra de caridad perdona... muchas cosas... Oh! decía entre sí el Innominado: ¿por qué no es hija de uno de esos perros que han pregonado mi cabeza? ¿de uno de esos canallas que quisieran verme hecho cuartos? Estaría yo entonces bañándome en agua rosada, mientras que ahora... No se vuelva atrás, señor, no se vuelva atrás, decía con indescriptible acento la joven, reanimada al ver cierto aire de perplejidad en el rostro y continente de su tirano. Piense que si desoye ahora mis súplicas, en cambio Dios las oirá: si me manda matar, yo moriré, y para mí todo acabará con la muerte! pero ¡ay de mi verdugo...! También para él llegará día... Pero, no: yo pediré a Dios que le guarde de to-

27



# Conferencias telegráficas

## Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

### De Madrid

18 Julio.

#### Villanueva en Tetuán

Comunican de Tetuán que el Presidente del Congreso señor Villanueva que continúa en aquella plaza, es visitadísimo.

En la noche de ayer, el general Alfau le obsequió con un banquete que tuvo lugar en el Hotel Bersa y al cual asistieron las autoridades y algunos moros notables.

Hoy asistirá a un té que en su honor dará el moro Abeir y mañana le ofrecerá otro té el Jalfia, en el palacio en donde reside.

La colonia israelita piensa también obsequiarle con un champagne de honor.

Mañana por la noche emprenderá en automóvil el regreso a Ceuta, continuando desde aquella población, su viaje a Larache, Alcazar y Arzila.

#### Incendio de una estación

En la posición de Laurien se había montado una estación radiotelegráfica, la cual ayer incendióse, causando enorme trabajo apagar el fuego.

#### Notas ceutias

Ha llegado a Ceuta procedente de Tetuán el Comandante general señor García Menacho.

Muy en breve funcionarán en esta plaza cuatro nuevos hornos de Administración Militar, capaces para producir cinco mil raciones de pan diarias.

#### Buque Hospital

El vapor de la Compañía de África «Vicente Sanz» ha sido convertido en barco Hospital, habiendo embarcado en su primer viaje numerosos enfermos, entre los cuales se encuentra el teniente coronel del batallón de Cazadores de Madrid, que viene a España atacado de fiebres.

En dicho buque se han habilitado veinte camas para oficiales, sesenta para enfermos graves y doscientas para los restantes.

#### Consejo de Guerra

Hoy tendrá lugar en Melilla un consejo de guerra para juzgar al cabo de Intendencia Castro Luengo, acusado de abandono de servicio frente al enemigo.

El fiscal pide una pena muy grave para el acusado.

#### Un caso grave

En los círculos españoles de Tanger es objeto de muchos comentarios el que los moros de aquella plaza y poblados próximos, situados todos ellos en la Zona internacional puedan salir armados al campo, ya que la mayoría de ellos forman en las harcas enemigas, y al reunirse en el campo llevan a cabo razias contra los poblados que son adictos a España y después de haber causado importantes daños regresan a Tanger, amparados por la mas completa impunidad.

Los españoles allí residentes han acordado dirigirse a nuestro Gobierno en súplica de que se tomen medidas que impidan este grave estado de cosas.

#### Silvestre en acción

El general Silvestre ha comunicado que ayer salieron dos columnas con el fin de dar duro castigo a la Kabila de Garbia, cuyos moradores amenazaban a otra kabila cercana que nos es afecta.

El castigo que se les impuso fué grande, siendo la Kabila convertida en montón informe de ruinas.

Nosotros tuvimos tres heridos, si bien por fortuna no lo están de gravedad.

#### Notas políticas

Anoche celebraron extensa conferencia los señores Ruiz Jiménez, Rodríguez de la Borbolla y General Luque con el conde de Romanones. Interrogado el conde acerca el particular se negó a decir palabra de lo tratado y entonces estos fueron en busca del Subsecretario quien solo facilitó noticias de escaso interés, relacionadas algunas de ellas con las próximas elecciones municipales.

En el Ministerio de la Guerra tampoco se nos facilitó nada de particular.

#### Tropas a Tetuán

Comunican de Castellón que a las 4'45 de la tarde de ayer, salió de aquella ciudad un tren especial conduciendo al primer batallón del Regimiento Infantería de Tetuán, con dirección a Valencia.

Van con él un teniente coronel, un comandante, catorce oficiales y 639 soldados.

Pasaron a la estación a despedirles los gobernadores militar y civil, autoridades, y resto del Regimiento y público muy numeroso que les aplaudió con entusiasmo, dándose frecuentes vivas al Ejército y a España.

#### Detenciones importantes

En el día de ayer la policía llevó a cabo una importantísima servició.

Ayer tarde un agente detuvo a un individuo llamado Luis Zabala, el cual ha cantado de plano resultando ser Director de una agencia instalada en la calle de Carretas de esta Corte, cuya agencia se encarga de facilitar la desertión de los jóvenes prontos a ser llamados a filas mediante un donativo de trescientas pesetas; ciento cincuenta que se entregaban al hacer la presentación en la Agencia y otras ciento cincuenta que eran entregadas a unos Agentes que la sociedad tenía en Algeciras, los cuales allí tenían montada una sucursal que era la encargada de facilitar el embarque de los fugitivos hacia Gibraltar.

Por orden del Juez militar ha sido también detenido el inquilino del cuarto en donde la Agencia estaba establecida, el cual apellidase García Morciollo.

Por disposición del Juzgado militar han ingresado los detenidos en

las prisiones militares, buscándose con actividad los agentes y demás cómplices de este delito.

### De provincias

#### El viaje de la Infanta a Palma

##### La Infanta de visitas

Ayer mañana la Infanta Isabel dedicó el tiempo a efectuar diferentes visitas.

Primariamente estuvo en el convento de arrepentidas en donde conversó amablemente con varias jóvenes allí recluidas, pasando luego al Hospital que visitó detenidamente, prologando frases de consuelo a los enfermos.

De Hospital marchó a la Casa Misericordia, siendo recibida a los acordes de la marcha real por la banda de dicho establecimiento y vitoreada por los asilados.

También visitó aun cuando mas brevemente la Inclusa, la Gota de Leche, y la Casa Cuna, teniendo frases de elogio para dichos establecimientos.

Al pasar por la plaza de Abastos se apeó del automóvil, recorriéndola toda a pié, en medio de constantes aclamaciones.

##### La comida

Al retirarse del visiteo de la mañana pasó a sus habitaciones del Grand Hotel, en donde recibió varias comisiones.

Sumamente agradecida a la Compañía Naviera «La Marítima» para la cual solo tiene la Infanta palabras de elogio, quizo ayer dar una prueba patente de su gratitud, sentando a su mesa al Director Gerente don Juan F. Talavall, al Vice-Presidente de la Junta de Gobierno don Juan Victory y al Capitan del vapor «Monte-Toro» don Bernardo Cabot, no cesando durante la comida de agradecer las muchas atenciones que en Menorca se le habían dispensado, las cuales dice es imposible olvidar en su vida, por lo gratas que le han resultado.

##### Por la tarde

Después de la comida llevó a cabo la Infanta nuevas visitas.

La primera de ellas fué para el colegio del Corazón de Jesus y luego pasó a inaugurar la escuela graduada, cuyo acto resultó solemnisimo, asistiendo al mismo todas las autoridades.

El Obispo revestido de pontifical procedió a la bendición del nuevo edificio.

Al anochecer visitó las obras del puerto pasando luego al Hotel para descansar.

##### El estillón de honor

Anoche bailóse en el Círculo Majorquín el cotillón de honor organizado en honor de la Infanta, siendo enorme la concurrencia que asistió, tanto que no se recuerda una fiesta igual.

La Infanta bailó el cotillón, vistiendo valioso vestido seda color rosa pálido.

Al final de la fiesta ofrecieron el espléndido lunch.

Mañana saldremos para Arta de cuya excursión daré detalles pues como de costumbre acompañaré a Su Alteza.

### Del extranjero

#### Austria

##### Notas balcánicas

Importantísimos núcleos rumanos han atravesado el Danubio.

El ejército búlgaro se repliega hacia el Norte, y dirigiéndose a Sofía después de haber evacuado Andrinópolis en cuya ciudad solo han dejado pequeñas patrullas encargadas de mantener el orden.

##### Escena violentísima

Hábiase de una violentísima escena ocurrida entre el Jefe del Gobierno Daneff y el generalísimo de las fuerzas combatientes Savoff, por cuanto éste acusó a aquel de hacerle fracasar todos sus planes originando los desastres que ha sufrido el ejército búlgaro.

Daneff contestó que anuncia el solo la responsabilidad de todos sus actos.

Entonces el general Savoff pretendió ver al Zar Fernando y éste se negó a recibirle.

VERGER.

#### Conversación familiar

La señorita X, está pálida, desmirriada, no tiene humor, alegría, está triste, preocupada. La señora... recomienda a su madre combata la DEBILIDAD Y LA ANEMIA de la hija para evitar mayores males.

—En efecto,—contesta la madre,—mi hija está inapetente, tiene náuseas o vómitos, digiere mal, tose y se cansa a la menor fatiga, sufre los desarreglos frecuentes en el cambio de edad y tiene una PALIDEZ y una debilidad de todo el organismo, que me asusta.

—En este caso a mi hija le hizo un verdadero milagro el Jarabe HIPOFOSFITOS SALUD que le prescribió mi médico; puede ensayarlo y verá como su hija cambia radicalmente; adquiere en poco tiempo salud y alegría.

Hoy la madre es la propagandista más acérrima del Jarabe SALUD; tiene a su hija bien nutrida, sonrosada, alegre y curada de sus dolencias.

Tomé Jarabe HIPOFOSFITOS SALUD,—dice a todos los enfermos de ANEMIA; a mi hija la ha curado en muy poco tiempo.—Veintidos años de maravillosos resultados.

Si se ofrece algun similar rechácese; la oferta es interesada.

### Consumo Público

#### MATADERO

Reses cortadas los días que a continúan se expresan con su peso y procedencia.

Día 13 julio

1 buey, 294 kilos, Binimellar Nou (Mercadal).  
1 vaca, 153'500, Antonio Palliser (idem).

1 ternero, 108, son Arru (idem).  
1 ternera, 122, ses Selinas Novas (Fornells).

1 idem, 171, s'Hort d'es Pobras.  
2 carneros, 20, Llumena de Netto (Alayor).

2 idem, 17'500, Binisefua del señor Moysi.  
2 idem, 30, ses Costas (Mercadal).  
2 cabras, 22, idem.

Día 14 idem

1 buey, 183 kilos, son Rubí (Mercadal).  
1 vaca, 220'500, Sant Tumas (Alayor).

1 idem, 187, Lorenzo Vinent.  
1 idem, 176, ses Casetas d'en Mejiata (Mercadal).

1 ternero, 282, se Torra Vea (Alayor).  
1 idem, 143'500, Binilleutí Vey.  
5 carneros, 43'500, se Torra Blanca.

6 idem, 58'500, Torrellisá Nou (Alayor).  
1 idem, 16'500, Curnia Nou.

4 idem, 43, Llumena de Netto (Alayor).  
2 idem, 20, Lorenzo Vinent.  
2 idem, 29, ses Costas (Mercadal).  
1 cabra, 10, idem.

Día 15 idem

1 buey, 353 kilos, Binimellar Vey (Mercadal).  
1 vaca, 186, Juan L'ambias (Alayor).

1 ternero, 124'500, noria d'es Buté (Villa-Carlos).  
2 carneros, 20, Lorenzo Vinent.  
2 idem, 27, José Carreras.  
2 idem, 25, Letzeretu.  
2 idem, 19, se Torra Blanca.  
1 idem, 21, Juan Ginart.  
3 idem, 29'500, Sant Jordi (Mercadal).  
5 cabras, 51'500, idem.

Día 16 idem

1 vaca, 224 kilos, Sant Bertumeu.  
1 idem, 217'500, Turmedent d'es Capitá (Alayor).

1 ternero, 193,500, Binilleutí Vey.  
5 carneros, 58, Binienfús (Alayor).  
1 idem, 21, Turellonet.  
2 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

1 idem, 29'500, Miguel Sureda.

### PIANOS

#### Rodrigo Ten y C.ª

De Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España, premiado con medallas de oro en todas las Exposiciones.

Detalles y precios, J. SINTES.

Almacén de Muebles, Mahón 5-25

#### Consultorio Médico

##### Quirúrgico

A CARGO DE LOS DOCTORES VALLADOLID, ROCANDIO Y CAMPOS.

— Especialidades —

Enfermedades del estómago e intestinos.

Enfermedades de los ojos.

Enfermedades de la matriz y de los niños.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a ocho.

Consulta gratis a los pobres, Lunes y Jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciay, núm. 16. 31

#### JUNTA ORGANIZADORA DE PROCESIONES

##### Procesión general de Nuestra Señora del Carmen

La celebrará dicha parroquial iglesia con el mismo esplendor de los años anteriores, el domingo día 20 de los corrientes. Saldrá la procesión a las seis de la tarde siguiendo el curso siguiente: Plaza Carmen, calles Arravaleta y Nueva, Plaza Constitución, calles San Roque, Rosario, Plaza Retiro, calles Angel, Deyá, Plaza Arravaleta, calles Infanta, Anunciay, San Fernando, Comercio, Pi y Margall, Piana, Carmen y Plaza Príncipe.

##### Advertencias

1.ª Los niños que deseen concurrir a la procesión, ya en colectividad o bien individualmente, llevarán sendos pendones o ramos de flores y para su organización habrán de presentarse a las cinco y cuarto de la tarde en el Claustro del Carmen.

2.ª Los Caballeros, formen o no en alguna Asociación religiosa, se organizarán a las cinco y media en el citado Claustro, donde habrá cirios a disposición de los fieles.

3.ª Se invita atentamente a los señores vecinos de las calles y plazas que debe recorrer la procesión, y las más inmediatas a ellas, para que se sirvan engalanar con colgaduras las ventanas y balcones de sus respectivos domicilios.

Mahón 5 Julio de 1913.—El Cura Económico de dicha parroquia, Licenciado Gabriel Coll, Pbro.

#### Papel sanitario superior

á 0'25 pesetas el rollo

#### Llibrería de Sucesores de Parpal

Nueva 10

### COTIZACIONES

#### CREDITO MERCANTIL DE MENORCA BOLSA DE BARCELONA

17.-16'15.

Interior contado F.	78'47
Idem A.	84'15
Idem B.	79'85
Idem C.	79'75
Idem D.	79'45
Amortizable 5 por 100 F.	98'40
Idem idem A.	100'25
Idem idem B.	99'75
Idem idem C.	99'65
Acciones Norte fin de mes.	96'15
Idem. Alicante idem.	93'95
Idem Orensas 4 %.	00'00
Idem Banco Español del Río de la Plata.	438'00
Obligaciones Almansa 4 %.	90'75
Idem Norte idem.	92'50
Idem Alicante idem.	90'00
Idem Francia 2 1/4 %.	55'90

Idem Orensas primitivas. . . . . 00'00

Francos París cheque . . . . . 108'50

Libras cheque. . . . . 27'39

Paga el cupón de la Deuda

Perpétua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º julio 1913.

Cotización de la Plata

Facilitada por la Casa MARRET, BONNIN, FIGUEROA Y C.ª DE BARCELONA

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg.

Platino. . . . . 00'00

Oro fino. . . . . 00'00

Plata fina barra. . . . . 113'00

Perpétua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º julio 1913.

Cotización de la Plata

Facilitada por la Casa MARRET, BONNIN, FIGUEROA Y C.ª DE BARCELONA

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg.

Platino. . . . . 00'00

Oro fino. . . . . 00'00

Plata fina barra. . . . . 113'00

id. 950 m. m. . . . . 107'50

id. 935 id. . . . . 105'85

id. 940 id. . . . . 106'35

id. 900 id. . . . . 102'00

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.

Idem idem de bolas y galerías precio según ley y número.

Idem de Oxidos, Borax líquido, diamantina, nitratos y cloruros.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 7.

Barcelona 18 julio 1913.

Facilitado por la Casa Caplain Saint André et Fils de Paris

El kilóg.

El kilóg.

El kilóg.

El kilóg.

El kilóg.

El kilóg.

Idem 900 idem. . . . . 00'00

Idem 800 idem. . . . . 91'00

Soldadura con hechuras. . . . . 73'95

Plancha latón especial para soldadura. . . . . 3'50

Crisoles ingleses clase superior el número a . . . . . 0'00

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Referencias: Manuel Beltrán y Compañía, calle Comercio, núm. 13, Mahón.

Mahón 18 julio 1913

#### Mosquiteros

Gran novedad

En casa SINTES Muebles, Mahón 25-25

### Alta novedad

#### Moderno Style

Elegantísimas tarjetas

de señoras y señoritas

#### Llibrería de Sucesores de Parpal

Nueva 10

#### Papel para máquinas

de escribir

#### Llibrería de Sucesores de Parpal

Nueva 10,



# KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Anemia, Neurastenia, Inapetencia, Escrófulas, Raquitismo y Debilidad

Un frasco alivia, dos curan.

Su venta cada dia mayor acredita su bondad.

Frasco 4'00 pesetas.

Cura radical del Dolor de Cabeza

Se obtiene usando las

## Obleas rosadas G. Pons

No contienen, Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

MIL PESETAS al que demuestre lo contrario

Precio de la caja 1'25 pesetas.

De venta, Farmacia G. Pons, Dr. Orfila 12,

# Talleres Tipográficos de Sucesores de Parpal

R. Abundancia 16---Sucursal, Nueva 10

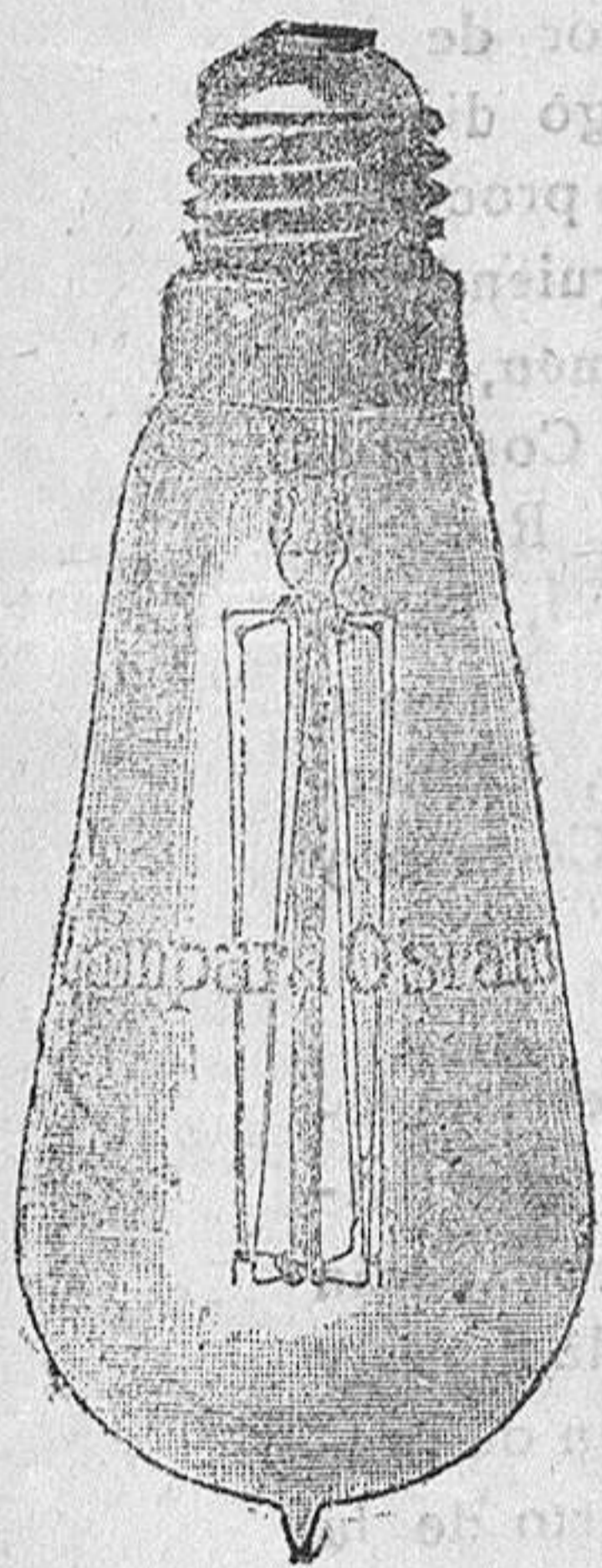
En estos Talleres se ha recibido un bonito surtido en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc., etc.,

Impresos oficiales a precios reducidos

Libretas de alquiler, listas de embarque, fés de vida, al-  
tas de contribución industrial, expedientes matrimoniales,  
permisos para construcción de botes, etc. etc.

En la sección de librería, libros de comercio de toda  
clase de rayados, libretas, agendas, cuadernos de notas y  
existencia en artículos de escritorio última novedad.

Especialidad en tarjetas de visita y comerciales  
en participaciones matrimonio y de natalicio.



# OSRAM

Filamento estirado

Irrompible

Superior a todas

PROBARLAS ES ADOPTARLAS

Depósito Lorenzo Conforto

PORTAL DE MAR 16.

21-45

# ¡GRAN INVENTO!

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS : : ENCENDER  
TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS : : :

«CAKES DEVIL» SIN HUMO : : HIGIÉ-  
NICAS : RAPIDEZ : :  
ECONOMIA : : COMODIDAD : : UNICO QUE DA RESULTADO

MUY IMPORTANTE: Las Pastillas CAKES DEVIL son las que encien,  
den sin soplete ni fuelle el fuego, no conteniendo Petróleo, Brea, Resinas,  
etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA «CAKES DEVIL». Paquete con ins-  
trucciones para 12 veces, 10 céntimos.

Reusad groseras imitaciones que no dan ningún resultado.

Unico agente en España y América latina: JOAQUIN FAU, Mallorca,  
184.-Barcelona.

DEPOSITO EN MAHON:

Antonio Cantamisa, Annover, núm. 2

65-75

# CORTINAS-PERSIANAS

de fantasía de cadenilla y tejidas

Dando las medidas, se encargan en la estereria de LUIS MAS, calle Deyá,  
número 5, Mahón.

Hay dos depósitos de zinc de 1.000 litros de cabida, los que se darán por un  
precio módico.

11-25

Societé generale de Transports maritimes a vapeur

Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de julio directamente para Buenos-Aires, el mag-  
nífico y rápido vapor francés

## PLATA

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª, Dormitorio en San Francisco 25,  
principal.-Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

### ESTÓMAGO

Una buena digestión asegura la sa-  
lud y equivale en la mayoría de los  
casos a robustez y bienestar físico é in-  
tellectual. Muchos enfermos del aparato  
digestivo se quejan de dificultad en las  
digestiones, tardando á veces, en vez de  
tres ó cuatro horas, ocho y dias ó más en  
terminarlas. Con el Elixir Estomacal de

### SAIZ DE CARLOS

(Elixir)

se abrevian las digestiones

lo mismo en el estómago que en el in-  
testino, por aumento de fuerza funcio-  
nal, pues es preciso

PROCURAR ESTÓMAGO A BUENAS CARCEN DE EL  
por medio de medicamentos que aumen-  
tan la secreción del jugo gástrico, la  
motilidad del estómago y su potencia  
fortificante para digerir y asimilar.

Se vende en las principales farmacias  
del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remita por correo habido á quien lo pida.

### INTESTINOS

## Especialidad

En grabado

Dorado

y Plateado

Sobre alhajas y metales

Darán razón calle Deyá, número 21.

7-25

## Taller de encuadernaciones

Precios reducidos

Imprenta de

Sucesores de Parpal

Rampa de la Abundancia, 16,

Imp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16, Mahón

## SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares,  
Canarias y costa de África, y donde no haya Administración de Correos están obliga-  
dos a admitirle á la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es  
el medio mas cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado,  
desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquier clase de moneda y en toda clase de  
fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de  
giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el  
domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea mas pequeña. Indispensable para en-  
cargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas  
etc., etc. Unico que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El So-  
bre Monedero tiene la garantía del Estado que abona cantidad declarada en caso de  
extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de  
correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc. al precio de  
25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía  
Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la So-  
ciedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean represen-  
tantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.-Oficinas: Serrano 16,  
Madrid.

## Para Montevideo y Buenos-Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Com-  
pañía para Montevideo y Buenos-Aires y el 21 de cada mes un vapor francés  
de la Societé Generale.

Extraordinarios los días 18 y 21 julio 1913

Saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos-Aires los magni-  
ficos vapores italiano y francés

## Tomaso di Savoia

## PLATA

Y extraordinario también el 3 de julio, el vapor español

## Alfonso XIII

que harán su travesía en 15 días.

Para informes y demás, dirigirse en Ciudadela á D. Juan Lopez-Alfonso III,  
número 46, y en Mahón á D. José Llopis, plaza Carmen, número 10.

## Leche condensada

(Marca "Lechera,")

Siempre fresca por recibirla directamente de la fábrica  
to'as las semanas. JOSÉ RIUDAVETS, Plaza del Carmen,  
esquina calle del Norte.-MAHON.